

Eitt ljós á gøtu míni

Hann varð nívdur, men stillisliga bar hann tað, og hann læt ikki upp munn sín eins og lamb, ið verður leitt at verða dripið, eins og seyður, ið er tigandi, tá ið teir royta hann; hann læt ikki upp munn sín. — Jesaja 53,7.

Um Filippus verður sagt í apostlasøguni, at i tí hann tók undir við hesum skriftorði, fór hann at boða hirmanninum gleðiboðskapin um Jesus.

Tað er í sjálvum sær eingin gleðiboðskapur, at Jesus varð nívdur, tó at kristni mannaheimurin tykist at minnst liðing hansara við grýlveitslum.

Tað orðið er satt, at hann varð nívdur og at hann var likur manni, ið tey krøvja andlit fyri: men tá vit læra at kenna orsøkina til, at hann varð nívdur, so skilja vit, at hetta er als ikki so háttáð, at vit eiga at gera gjøldur burtur úr tí.

Av tinum og minum syndum var hann gjørdur ókenniligur. Tað vóru várir sjúkdómar, sum hann bar, og várar kvalir, sum hann legði á seg. Og tá ið hann læt ikki upp munn sín eins og lambið, ið verður leitt at verða dripið, so komst hetta fyri ein part av, at tað var eingin umbering sum kundi forast fram fyri tína og mína synd. Har var einans vegur fram, og hann var, tigandi at taka revsingina fyri syndir okkara. Við einum andablastri kundi hann havt sópað burtur allar mótstöðumenn og dómarar sínar. Men hann var lyðin móti faðir sínum og trúfastur móti okkum, líka til deyðan á krossinum.

Og hesin er gleðiboðskapurin: »Hann varð særður vára synda vegna og sundurbrotin vára misgerða vegna; okkum til friðar kom revsingin niður á hann, og av sárum hans fingur vit heilsu bot«. Jesaja 53,5.

andlát

13. januar

Jóhanna Martina Johannesen á Sandi, vanligar nevnd Tina, 88 ára gomul.
Heidi Djurhuus við Rangá í Trongisvági, 37 ára gomul.

14. januar

Rannvá Hansen, dóttir Rasmus í Funningsstovu í Havn, búsitandi í Malmö, 73 ára gomul.

Soffia Stenberg úr Porkeri, 83 ára gomul.
Dania Jensen, fodd Johansen, úr Sandavági, búsitandi í Fredericia, 76 ára gomul.

Katrina Gærdum, vanligar nevnd Tina í Króki, á Strøndum, 73 ára gomul.
Helena Hansen á Bakka, ættað úr Haldórvík, búsitandi í Keypmannahavn, 75 ára gomul.

16. januar

Aksel Hansen, Vestmanna, 83 ára gamal.
Mortan Hammer, vanligar nevndur Mortan á Torvheggi, í Frøðba, 73 ára gamal.
Karl Petersen, Skopun, 79 ára gamal.
Karl Kjørbo, Tórshavn, 60 ára gamal.
Ulrikka Bærantsen, á Sundi, 87 ára gomul.
Mathea Skarðenni, Klaksvík, 82 ára gomul.

17. januar

Poulina Norðbú, Klaksvík, 67 ára gomul.



Gudstænastur 3. sunnudag eftir trettanda

Havnar kirkja: Hans J. Joensen

Vesturkirkjan: Høgni Poulsen

Kaldbak: Bjarni Bæk

Hvítanes: Ejvind Vilhelm

Kvívik: Marjun Bæk kl. 12.00

Kollafjørður: Martin R. Jacobsen kl. 12.00

Vestmanna: Gerhard Hansen kl. 12.00, altargongd

Nes: Jákup Kass kl. 11.00, altargongd

Klaksvík: Henning Bøgesvang

Míkladalur: Niels P. Danielsen

Míðvágur: David Johannesen kl. 11.00, altargongd.

Talvan gongur fyri Sunnudagsblaðið.

Skúvoy: Jákup R. Hansen kl. 12.00, altargongd

Hvalba: Jónsvein Bech kl. 18.00

Tvøroyri: Jónsvein Bech kl. 12.00

Vágur: Heri Joensen kl. 11.00.

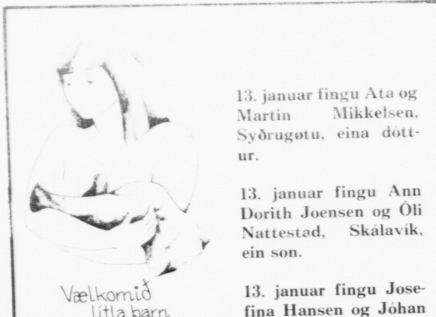
KFUK

D.M.S.-ringurin hevur fund mánadagin kl. 15.00.

Konfirmantar

Konfirmantarnir í Suðurstreymoyar vestara prestagjaldi mæta í Vesturkirkjuni mánadagin 22. januar kl. 15.00.

Konfirmationirnar verða 18. mars og 1. april.



13. januar fingur Ata og Martin Mikkelsen, Syðrugøtu, eina dóttur.

13. januar fingur Ann Dorith Joensen og Oli Nattestad, Skálavík, ein son.

13. januar fingur Josefina Hansen og Jóhan Strömsten, Haldórvík, eina dóttur.

10. januar fingur Eyðgunn og Joan Hendrik Svabo Samuelsen, Klaksvík, eina dóttur.

10. januar fingur Jóhanna Eliassen og Magni Olsen, Saltangará, ein son.

11. januar fingur Joan Hansen og Wilhelm Petersen, Røðovre, tvíburðar, gentur.

12. januar fingur Annika og Gullbrand Tungá, Klaksvík, eina dóttur.

12. januar fingur Joan og Petur Stampe, Tórshavn, eina dóttur.

12. januar fekk Laila Holm, Nólsoy, eina dóttur.

14. januar fingur Karis og Petur Olaf Petersen, Saltnesi, eina dóttur.

15. januar fingur Dagmar og Eyðun Poulsen, Tórshavn, eina dóttur.

16. januar fingur Vigdis og Eyðun Petersen, Runavík, eina dóttur.

17. januar fingur Sigrún Brend og Sakaris Bech, Tórshavn, ein son.

17. januar fingur Hervor og Dánjal Jákup Jørgensen, Míðvagi, ein son.

18. januar fingur Maria og Trýgvi Samuelsen, Kollafjørði, ein son.



Hongur í einum tunnum tráði

Í fjør vár talaði Jóannes Skaale bæði væl og virðiliga um at hanga í tunnum tráði. Dømið, hann talaði um, var, at onkur hevði sagt, at sjónvarpstjórin hekk í einum tunnum tráði — hann skuldi verða settur í starv aftur. Jóannes visti á, hvussu ið vit heldur skulu siga.

Ikki færr enn triggjar ferðir hoyrdu vit um landsstýrissamgonguna, nú fyrri júl, at hon hekk í einum tunnum tráði.

Í orðabókini, Nudansk ordbog, stendur hetta dømið: hans fremtid som politiker hænger i en meget tynd tråd.

Dømini, tað um sjónvarpstjóran og tað um landsstýrissamgonguna, munnu tey ikki vera meinlik døminum úr Nudansk ordbog. Slík lík dømi eru tí verri ikki so fá.

Útlendsk orðafelli søgd við føroyskum orðum, orð fyrri annað, verða ikki føroyskt mál.

Orðið tunnur er í føroyskum máli.

Tunt er tað blóð, ið ikki er tjúkkari enn vatn.

Kúgvín hjá okkum mjólkur so tunna mjólk, kundu konur siga.

Tunn eru móður oyru.

Nú tynnist í vinaskara.

Í Orminum Langa stendur:

syrgiligt var á miðjum skipi,

har tók folk at tynnast.

Tráður er ikki tunnur. Tráður er finur, klænur, grovur ella tjúkkur.

Snori, línur, bónd kunnu vera tjúkk, ella tey kunnu vera klón.

Onkuntið hoyra vit fólk siga, at maðurin er so tunnur, tá ætla tey at siga, at maðurin er klænur. Maðurin kann vera skarpur, skarpliga vaksin.

Mjolið kann vera fint, ella tað er grovt.

Mangt kunnu vit siga um okkurt, sum skinklar; men at tað hongur í tunnum tráði, eigur ikki at verða hugsað, enn minni sagt.

Sv.T.

HITI - VATN SANITET

Ring **17693**
ella **87693**



Ragnar Jacobsen
Telefon 17693
Fartelefon 87693
Dj. í Geilsgøtu 31
Tórshavn

Læknavaktir

Tórshavn: Sølvi W. Olsen, tlf. 16611, leygardag og Annika Olsen, tlf. 17700, sunnudag.
Eysturoy: Sigvald Kristiansen, tlf. 41517, leygardag og Andreas Petersen, tlf. 41086, sunnudag.
Norðoyggjar: Jaspur Petersen, tlf. 56400.
Vágur: Tlf. 32413
Suðuroy (norð): Tlf. 71560.
Suðuroy (suður): Tlf. 73030

Tannlæknavakt Tórshavn

Bráðfingishjálp fæst leygardag, sunnudag og hálgidagar kl. 13.00 - 14.00. Tlf. 14544.